

Commande d'Assentiment – Instructions de Service (Traduction des instructions originales)

V1.1, 15.03.2016, Art.-Nr.: 615407000

- Tous droits réservés -
- Les caractéristiques des produits spécifiés et les données techniques ne constituent aucune garantie -



1 Autour de la sécurité

1.1 Consignes de sécurité

Ces instructions de service doivent être remises à la personne qui installe la commande d'assentiment. Prière de les lire attentivement et les conserver à titre de référence ultérieure.

1.2 Utilisation

La commande d'assentiment de marque Schlegel sont des composants électromécanique servant à travailler dans l'espace dangereux des systèmes de production automatisée qui permettent dans l'opération un actionnement manuel. Cela concerne des opérations pour lesquelles des mesures de sécurité et des mesures de protection ne sont pas applicables.

Les dispositions légales (inter)nationales s'appliquent à l'installation, la mise en service et aux inspections techniques, en particulier:

- les directives basse tension 2006/95/EG
- la réglementation de sécurité ainsi que
- le règlement sur la prévention des accidents/règles de sécurité

Le contact MTZU est une commande d'assentiment de trois positions pour l'installation dans des dispositifs d'assentiment selon EN 60204-1.

 Des commandes d'assentiment remplissent une fonction protection des personnes

 Une utilisation non conforme ou des manipulations peuvent conduire à des graves blessures corporelles

- Tous les règlements de sécurité et de prévention des accidents applicable pour l'utilisation spéciale, p. ex. les directives des associations professionnelles ainsi que les exigences pour la sûreté sont à respecter
- Des commandes d'assentiment électromécaniques sont à intégrer dans le système de commande d'une manière qu'elles remplissent selon les normes aux exigences des circuits relevantes pour la sécurité
- Aucune demande pour des états à risque doit être initiée par seul une commande d'assentiment. Cela n'est autorisé qu'avec un dispositif de commande avec rappel automatiquement
- La fonction de sécurité des commandes d'assentiment ne doit pas être éluder (relier les contacts), manipuler ou rendre inopérant de toute autre manière
- Des commandes d'assentiment ne doivent pas être trompées et sont à protéger de cela par l'opérateur
- Ne que des personnes autorisées doivent actionner des commandes d'assentiment qui sont à même de juger des états dangereux et de prendre immédiatement des mesures appropriées
- Chaque personne dans l'espace dangereux doit avoir une propre commande d'assentiment
- La commande d'assentiment n'est pas un remplacement pour d'autres mesures de sécurité

1.3 Fonction

- Niveau 1: Fonction "arrêt", commande d'assentiment n'est pas poussée
- Niveau 2: Fonction d'assentiment, commande d'assentiment est poussée jusqu'à la position centre (point de pression)
- Niveau 3: Fonction "arrêt", commande d'assentiment est poussée jusqu'à la position de fin
- Par relâcher la commande d'assentiment ou par la pousser entièrement (passant le point de pression) la fonction d'assentiment est annulée. Pendant la réarmement du niveau 3 au niveau 1 la fonction d'assentiment n'est pas actionnée.

1.4 Approbations et données techniques

Voir les informations sur les têtes de commande et blocs de contact respectifs dans notre catalogue ou bien le configurateur de produits sous www.schlegel.biz.

2 Description de produit

2.1 Construction

Les commandes d'assentiment se composent d'une variété de têtes de commande et d'un bloc de contact. Les commandes d'assentiment peuvent être livrés pour montage encastré ou installés dans un boîtier.

2.2 Caractéristiques

Les têtes de commande diffèrent par:

- la taille de la tête de commande
- l'illumination: avec option d'éclairage / sans option d'éclairage
- les blocs de contact sont du système modulaire avec raccordement à vis

2.3 Unités de commande et blocs de contact

Unités de commande	Ø	Blocs de contact
RS, RS...PILZ, RT, RTAO, RTG, RTM, RTR, RTS, RTW	22	MTZU
RMCS, RMCS...PILZ, RMCT, RMCTAO, RMCTM		
QRS, QRS_SW.PILZ, QRT..., QRTAO..., QRTM..., RVAT..., RVATL...		
KRT, KRTM, KRS, KRS...PILZ	30	MTZU + MTZU_564
KRJMT, KRJT, KRJVAT, KRJMTLR, KRJVATLR, KRJMTLRL..., KRJVATLRL..., KRJMTM, KRJVATM, KRJMS, KRJMS...PILZ	30,5	
QRJT..., QRJTAO..., QRJTM...	26x26	MTZU_564 + MTZU_564
DXRT..., DXRTU..., DXRTL..., DXRTUL..., DXRS40..., DRXSL40..., DXRS28..., DRXSL28... ^{*1)}	30	

3 Montage et mise en service

- L'opérateur est responsable pour l'intégration de l'appareil dans un système globale sécurisé. Y le système globale est à valider selon p.ex. EN ISO 13849-2
- L'opérateur de la commande d'assentiment doit juger et documenter les risques restants

3.1 Notice de montage pour montage encastré

1. Percer le trou nécessaire dans une plaque de montage (voir les schémas respectifs dans les catalogue)
2. Insérer la tête de commande dans la découpe
3. Verrouiller la tête de commande avec l'écrou en plastique (observer le couple de serrage max. voir fig. 4)
4. Encliqueter le bloc de contact sur le col de la tête de commande par un mouvement rotatif
5. (!) Vérifier si le bloc de contact et la tête de commande sont bien verrouillés
6. Les blocs de contact modulaire doivent d'abord être alignés et encliquetés dans un étrier de fixation avant les verrouiller avec les têtes de commande (voir fig. 1 – fig. 3)
7. Connecter le bloc de contact

3.2 Notice de montage pour l'installation dans un boîtier

1. Monter l'embase du boîtier sur une surface appropriée
2. cf. 3.1, étapes 2 à 7
3. Insérer et connecter le câble dans le boîtier
4. (!) Pour un usage conforme, s'assurer que les blocs de contact utilisés dans le boîtier sont connectés correctement, afin de respecter les distances d'isolement/lignes de fuite spécifiés pour un boîtier isolé
5. Fermer le boîtier
6. (!) S'assurer que le boîtier est bien fermé (toutes les vis bien serrées...)

4 Inspection avant la première mise en service

- Test mécanique: commande d'assentiment peut être pousser (niveau 1-3), propre réarmement à la position initiale
- Test électrique: est la commande d'assentiment en accordance avec les fonctions selon 1.3

5 Inspection techniques régulières

- Afin de garantir un fonctionnement irréprochable et durable des inspections techniques régulières en ce qui concerne la fonction électrique et mécanique sont nécessaires.
- Tests fonctionnels mécaniques et électriques selon paragraphe 4 fixation sécurisé
- Vérifier s'il y a des manipulations ou des dommages visibles
- Vérifier s'il y a des câbles desserrés
- En cas d'un dommage ou d'une disfonction il est nécessaire d'installer une autre commande d'assentiment

6 Démontage

- ⚠ Mettre l'équipement/l'appareil hors tension avant le démontage!

7 Comportement en cas de panne

- ⚠ Une surcharge mécanique ou force extérieur peut entraîner des dommages ou une disfonction à la commande d'assentiment. Effectuer le test fonctionnel suivant paragraphe 5.

8 D'autres notices d'emploi explicatives

- Utiliser des câbles appropriés
- Protéger les câbles de dommages
- N'utiliser la version bi-canal qu'avec MHR_5 (2 x MTZU_564 ou MTZU + MTZU_564)
- L'étrier de fixation MHR_3 ne doit pas être utilisé avec la version bi-canal, voir fig. 1 – fig. 3

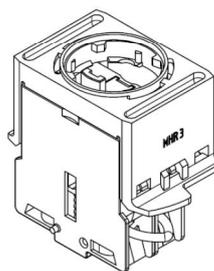


Fig. 1: montage MTZU dans l'étrier de fixation MHR_3

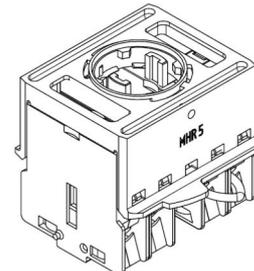


Fig. 2: montage MTZU_564 + MTZU_564 dans l'étrier de fixation MHR_5

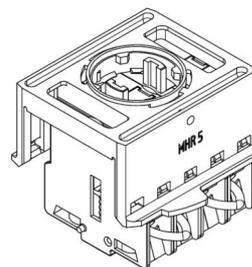


Fig. 2: montage MTZU + MTZU_564 dans l'étrier de fixation MHR_5

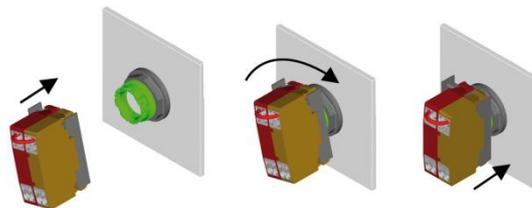


Fig. 3: montage correct des blocs de contact modulaires MTZU, MTZU_564

9 Traitement des déchets

Georg Schlegel GmbH & Co. KG ne repris pas des produits inutilisables et irréparables. Lors de la traitement des déchets des produits les dispositions applicables légales selon le pays doivent être prises en considération.

10 EC-Déclaration de Conformité

Nom/Adresse du fabricant:	Georg Schlegel GmbH & Co. KG, Kapellenweg 4, 88525 Dürmentingen
Responsable de la documentation:	Georg Schlegel GmbH & Co. KG, Kapellenweg 4, 88525 Dürmentingen
Description du produit:	Commande d'assentiment
Références:	voir la table 2.3 ci-dessus

Les produits spécifiés sont conformes aux directives suivantes:

Directive:	du:	valide:	normes applicables:	pour:
2006/95/EG	12.12.2006	jusque 19.04.2016	EN 60947-5-1:2004+A1:2009 EN60947-5-8:2006	blocs de contact, têtes de commande
2014/35/EU	26.02.2014	à partir de 20.04.2016	EN 60947-5-1:2004/A1:2009 EN60947-5-8:2006	blocs de contact, têtes de commande

1) composants Schlegel Leipzig